

6 July 2015

ថ្ងៃទី ០៦ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០១៥

To: Representatives of Dal, Kachork and Nhang Villages

ជូន: តំណាងភូមិដាល កាចក់ និង ភូមិញ៉ាង

CC: CAO, NGOs

ចម្លងជូន: CAO, NGOs

Re: Individual Village Demands for Group 1 Villages

យោង: ការទាមទាររៀងៗខ្លួនរបស់ភូមិក្នុងក្រុមទី១

Dear Village Representatives,

តំណាងភូមិជាទីគោរពរាប់អាន

Regarding to the Individual Village Demands for Group 1 Villages of NGOs to HAGL dated 12 June 2015, HAGL would like to confirm that our rubber plantation locations and boundaries of concessions not relevant to Group 1 Villages including Dal, Kachork and Nhang villages. HAGL do not have relationship with Cheachanrith Company, CheangLy Company, Company 72, 7 Makara company and do not work with any of these companies involved in the development of the areas

យោងតាម ការទាមទាររៀងៗខ្លួនរបស់ភូមិក្នុងក្រុមទី១

របស់អង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលតំណាង ដែលបានផ្ញើមកក្រុមហ៊ុន

ហង់អាញយ៉ឺឡាយ ចុះថ្ងៃទី ១២ ខែមិថុនា ឆ្នាំ ២០១៥ ក្រុមហ៊ុន

ហង់អាញយ៉ាឡាយ សូមបញ្ជាក់ថា ទីតាំងដាំដំណាំកៅស៊ូរបស់យើង
និងព្រំប្រទល់របស់(ដី)សម្បទាន មិនពាក់ព័ន្ធនឹងភូមិក្នុងក្រុមទី១ រួមមានភូមិ
ដាល ភូមិកាចក់ និងភូមិ ញ៉ាង ។ ក្រុមហ៊ុនហង់អាញយ៉ាឡាយ
មិនមានទំនាក់ទំនងជាមួយក្រុមហ៊ុន ជាចាន់វិទូ ក្រុមហ៊ុន ជាងលី ក្រុមហ៊ុន៧២
ក្រុមហ៊ុនប្រាំពីរមករា
និងមិនមានធ្វើការជាមួយក្រុមហ៊ុនណាមួយក្នុងចំណោមក្រុមហ៊ុនទាំងនេះ
ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការអភិវឌ្ឍន៍ក្នុងតំបន់ទាំងនោះឡើយ ។

With kind regards,

ដោយគោរព

On behalf of HAGL

ក្នុងនាមក្រុមហ៊ុនហង់អាញយ៉ាឡាយ


Vo Truong Son

វ៉ូ ត្រៀង សុន

CEO

នាយក CEO